Mẫu số 01

CÔNG TY TNHH ORIFLAME VIỆT NAM	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**
-------	**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: EXE_NHA XE-36T - 2023	----------
	TP.HCM, ngày 10 tháng 02 năm 2023

THÔNG BÁO THỰC HIỆN KHUYẾN MẠI

Kính gửi: SỞ CÔNG THƯƠNG THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Tên thương nhân: Công ty TNHH Oriflame Việt Nam
Địa chỉ trụ sở chính: 100-102 đường Nguyễn Văn Trỗi, Phường 08, Quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh
Mã số thuế: 0302934253 Điện thoại: 028 38451826
Người liên hệ: Lê Thị Minh Huyền Điện thoại: 028 38451826 Ext: 401 / 0904978349
Email: huyen.le@oriflame.com
Căn cứ Luật thương mại, Nghị định số 81/2018/NĐ-CP ngày 22 tháng 5 năm 2018 của Chính phủ quy định chi tiết Luật thương mại về hoạt động xúc tiến thương mại, Công ty TNHH Oriflame Việt Nam thông báo chương trình khuyến mại như sau:
1. Tên chương trình khuyến mại: Chương trình "Đẳng cấp và Tinh tế" (Executive Director)
2. Địa bàn (phạm vi) khuyến mại: TP.HCM
3. Hình thức khuyến mại: Tổ chức chương trình khách hàng thường xuyên, theo đó việc tặng thưởng cho khách hàng căn cứ trên số lượng hoặc trị giá mua hàng hóa, dịch vụ mà khách hàng thực hiện được thể hiện dưới hình thức mã số khách hàng (còn được gọi là mã số Nhà phân phối) ghi nhận sự mua hàng hóa, đơn đặt hàng của khách hàng (Điều 14 Nghị định 81/2018/NĐ-CP)
4. Thời gian khuyến mại: 20/02/2023 - 31/12/2026
Thời gian khuyến mại cho mỗi Nhà phân phối (NPP) là 36 tháng kể từ tháng đăng ký tham gia.
Hạn chót NPP đăng ký tham gia chương trình là ngày 31/12/2023.
NPP chọn thời điểm tham gia khác nhau có khung thời gian khuyến mại khác nhau nhưng không quá ngày 31/12/2026.
5. Hàng hóa, dịch vụ khuyến mại: Sản phẩm mang nhãn hiệu Oriflame theo Danh mục hàng hóa đính kèm
Số lượng hàng hóa, dịch vụ (nếu có):
6. Hàng hóa, dịch vụ dùng để khuyến mại: Tiền mặt dưới hình thức chuyển khoản
7. Khách hàng của chương trình khuyến mại (đối tượng được hưởng khuyến mại): Người tham gia bán hàng đa cấp (gọi tắt là Nhà phân phối) đạt/đóng chức danh Giám đốc Điều hành độc lập (Executive Director) mới trong khoảng thời gian khuyến mại và đăng ký tham gia chương trình này.
8. Cơ cấu giải thưởng (nội dung giải thưởng, giá trị giải thưởng, số lượng giải thưởng): Không có
9. Tổng giá trị hàng hóa, dịch vụ dùng để khuyến mại: 1.900.000.000 VNĐ (Một tỷ chín trăm triệu đồng)
10. Nội dung chi tiết của chương trình khuyến mại:
- Công ty cam kết thực hiện đúng hạn mức thực hiện khuyến mại được quy định tại Điều 6 Nghị định 81/2018/NĐ-CP)
- Công ty cam kết không vi phạm điểm h khoản 1 Điều 5 Nghị định 40/2018/NĐ-CP.

- Công ty cam kết thực hiện khuyến mại theo điều 14, nghị định 81/2018/NĐ-CP "Tổ chức chương trình khách hàng thường xuyên, theo đó việc tặng thưởng cho khách hàng căn cứ trên số lượng hoặc trị giá mua hàng hóa, dịch vụ mà khách hàng thực hiện được thể hiện dưới hình thức mã số khách hàng (còn được gọi là mã số Nhà phân phối) ghi nhận sự mua hàng hóa, đơn đặt hàng của khách hàng"
- Công ty cam kết hạn mức tối đa về giá trị hàng hóa, dịch vụ dùng để khuyến mại đảm bảo giá trị vật chất dùng để khuyến mại cho một đơn vị hàng hóa, dịch vụ được khuyến mại không vượt quá 50% giá của đơn vị hàng hóa, dịch vụ được khuyến mại đó trước thời gian khuyến mại.

Chương trình khuyến mại theo khoản 1, điều 4, nghị định 81/2018/NĐ-CP: "thực hiện khuyến mại theo mô hình đa cấp, trong đó đối tượng khuyến mại gồm nhiều cấp, nhiều nhánh, người trước được hưởng lợi ích từ việc mua hàng của người sau" có nội dung như sau:

A. Điều kiện tham gia chương trình:

Bước 1:	Hạn chót nhà phân phối (NPP) đăng ký tham gia chương trình là 31/12/2023.
Bước 2:	NPP đã hoàn thành Bước 1 như trên đạt/ đóng chức danh (danh hiệu) Giám đốc Điều hành độc lập (Executive Director) mới trong khoảng thời gian thời gian khuyến mại; đồng thời đồng thời có buổi chia sẻ kinh nghiệm sử dụng sản phẩm 16 lần/ tháng trong vòng 12 tháng kể từ tháng nhận thưởng.
Lưu ý: *- Thời điểm đăng ký tham gia chương trình chậm nhất phải nằm ở tháng liền trước của tháng đạt/ đóng chức danh Giám đốc Điều hành độc lập (Executive Director) mới.* *- Mọi trường hợp đã đạt Bước 2 nhưng bỏ lỡ đăng ký Bước 1 ở tháng liền trước đều không được xem xét.* *- Trong thời gian tham gia chương trình, Nhà phân phối không vi phạm Quy tắc hoạt động và Hợp đồng tham gia bán hàng đa cấp của Công ty* *- Chức danh (danh hiệu) của nhà phân phối được xét căn cứ theo điểm l, khoản 2.2, mục 2 - Kế hoạch trả thưởng của Công ty TNHH Oriflame Việt Nam được đăng ký và đăng tải trên website của Cục Cạnh tranh và Bảo vệ người tiêu dùng https://www.vcca.gov.vn/ (hoặc chi tiết vui lòng xem tệp đính kèm thông báo này)*	

B. Nội dung chương trình khuyến mại:

NPP đăng ký tham gia chương trình duy trì doanh số mua hàng mỗi tháng sau khi đạt/ đóng chức danh (danh hiệu) mới lần đầu tiên từ 2.970.250 VNĐ/ tháng trở lên trong suốt thời gian tham gia chương trình và tiếp tục duy trì chức danh (danh hiệu) Giám đốc Điều hành độc lập (Executive Director) trong năm thứ nhất; sau đó đóng/ đạt và duy trì chức danh (danh hiệu) Giám đốc Điều hành độc lập Vàng (Gold Executive Director) sẽ được tặng thưởng tối đa 45.000.000 VNĐ/ NPP/ tháng (Tức là tối đa 1.620.000.000 VNĐ/NPP trong vòng 36 tháng).

C. Điều kiện nhận thưởng:

- NPP được hỗ trợ khi mua xe/ nhà/ căn hộ/ đất xây nhà/ chi phí xây nhà dưới hình thức trả góp trong vòng 36 tháng bằng chính số tiền tặng trên.
- NPP có thể kết hợp với 240.000.000 VNĐ được chi trả trong chương trình khuyến mại "Nhân Đôi Tốc Độ" cho NPP khi đạt/ đóng chức danh Giám đốc Điều hành độc lập (Executive Director) mới để lựa chọn mua ô tô/ mua nhà/ căn hộ/ đất xây nhà/ chi phí xây nhà có giá trị lên đến 1.860.000.000 VNĐ. Nếu NPP lựa chọn loại hình, loại xe, loại bất động sản có giá trị cao hơn, thì sẽ tự chi trả phần chênh lệch.

- Thời điểm xét kết quả để trao tặng: vào cuối mỗi tháng của chương trình, và chỉ trao tặng đối với các tháng đạt điều kiện (doanh số duy trì). Tháng nào không đạt NPP tự chi trả chi phí mua xe/ nhà/ căn hộ/ đất xây nhà/ chi phí xây nhà của tháng đó.
- NPP tự chi trả các khoản thuế, phí và lệ phí theo quy định của nhà nước như phí trước bạ liên quan đến nhà hoặc phí trước bạ, phí đăng kiểm xe (lần đầu), phí đăng ký biển số xe, bảo hiểm dân sự bắt buộc liên quan đến xe mà công ty hỗ trợ mua.
- Thời gian khuyến mại cho mỗi NPP là 36 tháng kể từ tháng đăng ký tham gia. NPP chọn thời điểm tham gia khác nhau có khung thời gian khuyến mại khác nhau nhưng không quá ngày 31/12/2026.
- Nếu trong năm thứ 2 và thứ 3, NPP không duy trì được chức danh (danh hiệu) Giám đốc Điều hành độc lập Vàng (Gold Executive Director) nhưng vẫn duy trì được chức danh (danh hiệu) Giám đốc Điều hành độc lập (Executive Director) thì NPP sẽ nhận được 80% chi phí hỗ trợ của tháng đó.

11. Tên của các thương nhân cùng thực hiện, nội dung tham gia cụ thể và trách nhiệm cụ thể của từng thương nhân tham gia thực hiện trong chương trình (Trường hợp nhiều thương nhân cùng phối hợp thực hiện chương trình khuyến mại hoặc thương nhân kinh doanh dịch vụ khuyến mại thực hiện khuyến mại cho hàng hóa, dịch vụ của thương nhân khác theo thỏa thuận (văn bản thỏa thuận/hợp đồng gửi kèm)): không có.

Công ty chúng tôi cam kết thực hiện đúng và hoàn toàn chịu trách nhiệm về chương trình khuyến mại trên theo quy định của pháp luật hiện hành.

ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT CỦA THƯƠNG NHÂN

Tổng Giám đốc

M.S.D.N: 0302934255 - C.T.T.N.H.H
CÔNG TY TNHH ORIFLAME VIỆT NAM
Q. PHÚ NHUẬN - T.P HỒ CHÍ MINH

Hà Thị Quỳnh Trâm

Mẫu số 01

CÔNG TY TNHH ORIFLAME VIỆT NAM	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**
-------	**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: EXE_NHA XE-36T - 2023	----------
	Hà Nội, ngày 20 tháng 12 năm 2022

THÔNG BÁO THỰC HIỆN KHUYẾN MẠI

Kính gửi: SỞ CÔNG THƯƠNG HÀ NỘI

Tên thương nhân: Công ty TNHH Oriflame Việt Nam
Địa chỉ trụ sở chính: 100-102 đường Nguyễn Văn Trỗi, Phường 08, Quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh
Mã số thuế: 0302934253 Điện thoại: 028 38451826
Người liên hệ: Lê Thị Minh Huyền Điện thoại: 028 38451826 Ext: 401 / 0904978349
Email: huyen.le@oriflame.com
Căn cứ Luật thương mại, Nghị định số 81/2018/NĐ-CP ngày 22 tháng 5 năm 2018 của Chính phủ quy định chi tiết Luật thương mại về hoạt động xúc tiến thương mại, Công ty TNHH Oriflame Việt Nam thông báo chương trình khuyến mại như sau:
1. Tên chương trình khuyến mại: Chương trình "Đẳng cấp và Tinh tế" (Executive Director)
2. Địa bàn (phạm vi) khuyến mại: Hà Nội
3. Hình thức khuyến mại: Tổ chức chương trình khách hàng thường xuyên, theo đó việc tặng thưởng cho khách hàng căn cứ trên số lượng hoặc trị giá mua hàng hóa, dịch vụ mà khách hàng thực hiện được thể hiện dưới hình thức mã số khách hàng (còn được gọi là mã số Nhà phân phối) ghi nhận sự mua hàng hóa, đơn đặt hàng của khách hàng (Điều 14 Nghị định 81/2018/NĐ-CP)
4. Thời gian khuyến mại: 01/01/2023 - 31/12/2026
Thời gian khuyến mại cho mỗi Nhà phân phối (NPP) là 36 tháng kể từ tháng đăng ký tham gia.
NPP đăng ký tham gia chương trình trong khoảng thời gian từ 01/01/2023 đến 31/12/2023.
NPP chọn thời điểm tham gia khác nhau có khung thời gian khuyến mại khác nhau nhưng không quá ngày 31/12/2026
5. Hàng hóa, dịch vụ khuyến mại: Sản phẩm Oriflame.
Số lượng hàng hóa, dịch vụ (nếu có):
6. Hàng hóa, dịch vụ dùng để khuyến mại: Tiền mặt dưới hình thức chuyển khoản
7. Khách hàng của chương trình khuyến mại (đối tượng được hưởng khuyến mại): Người tham gia bán hàng đa cấp (gọi tắt là Nhà phân phối) đạt/đóng chức danh Giám đốc Điều hành độc lập (Executive Director) mới trong khoảng thời gian từ 01/01/2023 đến 31/12/2023, và đăng ký tham gia chương trình này.
8. Cơ cấu giải thưởng (nội dung giải thưởng, giá trị giải thưởng, số lượng giải thưởng): Không có
9. Tổng giá trị hàng hóa, dịch vụ dùng để khuyến mại: 1.900.000.000 VNĐ (Một tỷ chín trăm triệu đồng)
10. Nội dung chi tiết của chương trình khuyến mại:
Chương trình khuyến mại theo khoản 1, điều 4, nghị định 81/2018/NĐ-CP: "thực hiện khuyến mại theo mô hình đa cấp, trong đó đối tượng khuyến mại gồm nhiều cấp, nhiều nhánh, người trước được hưởng lợi ích từ việc mua hàng của người sau" có nội dung như sau:

A. Điều kiện tham gia chương trình:

Bước 1:	Nhà phân phối (NPP) đăng ký tham gia chương trình trong khoảng thời gian từ 01/01/2023 đến 31/12/2023.
Bước 2:	NPP đã hoàn thành Bước 1 như trên đạt/ đóng (doanh số) chức danh Giám đốc Điều hành độc lập (Executive Director) mới trong khoảng thời gian từ 01/01/2023 đến 31/12/2023, đồng thời có đơn đăng ký cam kết thực thực hiện tổ chức huấn luyện với 16 lần/ tháng trong vòng 12 tháng kể từ tháng nhận ưu đãi.

Lưu ý:

- Thời điểm đăng ký tham gia chương trình chậm nhất phải nằm ở tháng liền trước của tháng đạt/ đóng chức danh Giám đốc Điều hành độc lập (Executive Director) mới.

- Mọi trường hợp đã đạt Bước 2 nhưng bỏ lỡ đăng ký Bước 1 ở tháng liền trước đều không được xem xét.

- Trong thời gian nhận ưu đãi, Nhà phân phối không vi phạm Quy tắc hoạt động và Hợp đồng tham gia bán hàng đa cấp của Công ty.

B. Ưu đãi:

NPP đăng ký tham gia chương trình tiếp tục duy trì tiếp doanh số sau khi đạt/ đóng chức danh Giám đốc Điều hành độc lập (Executive Director) để nhận quà tặng vào mỗi tháng:

Doanh số duy trì (mỗi tháng)	Quà tặng
Trong năm đầu tham gia: 1. Doanh số cá nhân tối thiểu 200 điểm BP *(tương đương với doanh số mua hàng khoảng 2.970.000 VNĐ)*; và 2. Đạt 12 Nhánh 21% (*tương đương với doanh số mua hàng khoảng 1.782.000.000 VNĐ)*	Tối đa 45.000.000 VNĐ/NPP/tháng Tức là tối đa 1.620.000.000 VNĐ/NPP trong vòng 36 tháng
Trong năm thứ 2 và thứ 3 tham gia: 1. Doanh số cá nhân tối thiểu 200 điểm BP *(tương đương với doanh số mua hàng khoảng 2.970.000 VNĐ)*; và 2. Đạt 12 Nhánh 21% *(tương đương với doanh số mua hàng khoảng 1.782.000.000 VNĐ)*; và 3. 6 trong số 12 nhánh này đạt điều kiện {đạt 02 Nhánh 21% và Nhóm cá nhân đạt ít nhất 4.000 BP}(*) *(tương đương với doanh số mua hàng khoảng 2.138.400.000 VNĐ)*	

Lưu ý:

- NPP được hỗ trợ khi mua xe/ nhà/ căn hộ/ đất xây nhà/ chi phí xây nhà dưới hình thức trả góp trong vòng 36 tháng bằng chính số tiền tặng trên.

- NPP có thể kết hợp với 240.000.000 VNĐ được chi trả trong chương trình khuyến mại "Nhân Đôi Tốc Độ" cho NPP khi đạt/ đóng chức danh Giám đốc độc lập Kim Cương (Diamond Director) mới để lựa chọn mua ô tô/ mua nhà/ căn hộ/ đất xây nhà/ chi phí xây nhà có giá trị lên đến 1.860.000.000 VNĐ. Nếu NPP lựa chọn loại hình, loại xe, loại bất động sản có giá trị cao hơn, thì sẽ tự chi trả phần chênh lệch.

- Thời điểm xét kết quả để trao tặng: vào cuối mỗi tháng của chương trình, và chỉ trao tặng đối với các tháng đạt điều kiện (doanh số duy trì). Tháng nào không đạt NPP tự chi trả chi phí mua xe/nhà/căn hộ/đất xây nhà/chi phí xây nhà của tháng đó.

- NPP tự chi trả các khoản thuế, phí và lệ phí theo quy định của nhà nước như phí trước bạ liên quan đến nhà hoặc phí trước bạ, phí đăng kiểm xe (lần đầu), phí đăng ký biển số xe, bảo hiểm dân sự bắt buộc liên quan đến xe mà công ty hỗ trợ mua.
- Thời gian khuyến mại cho mỗi NPP là 36 tháng kể từ tháng đăng ký tham gia. NPP chọn thời điểm tham gia khác nhau có khung thời gian khuyến mại khác nhau nhưng không quá ngày 31/12/2026.
(*): nếu ít hơn 6 trong số 12 nhánh này đạt điều kiện {đạt 02 Nhánh 21% và Nhóm cá nhân đạt ít nhất 4.000 BP}, thì nhận được 80% chi phí hỗ trợ của tháng đó.

Ghi chú và giải thích:

- *"BP" là điểm kinh doanh, 1 BP tương đương với doanh số mua hàng khoảng 14.850 VNĐ*
- *"Nhánh 21%" là 1 Nhánh của NPP có doanh số từ 10.000 BP trở lên, tương đương với doanh số mua hàng khoảng 148.500.000 VNĐ*
- *"Doanh số cá nhân" là doanh số mua Sản phẩm Oriflame của một NPP tích lũy trong một tháng (hay còn gọi là một chu kỳ Catalogue)*

11. Tên của các thương nhân cùng thực hiện, nội dung tham gia cụ thể và trách nhiệm cụ thể của từng thương nhân tham gia thực hiện trong chương trình (Trường hợp nhiều thương nhân cùng phối hợp thực hiện chương trình khuyến mại hoặc thương nhân kinh doanh dịch vụ khuyến mại thực hiện khuyến mại cho hàng hóa, dịch vụ của thương nhân khác theo thỏa thuận (văn bản thỏa thuận/hợp đồng gửi kèm)): không có.

Công ty chúng tôi cam kết thực hiện đúng và hoàn toàn chịu trách nhiệm về chương trình khuyến mại trên theo quy định của pháp luật hiện hành.

ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT CỦA THƯƠNG NHÂN

Tổng Giám đốc

M.S.D.N: 0302934253 - C.T.T.N.H.H. - CÔNG TY TNHH ORIFLAME VIỆT NAM - P. PHÚ NHUẬN - T. HỒ CHÍ MINH

Hà Thị Quỳnh Trâm